



Macchine per la lavorazione dell'alluminio e del pvc  
Aluminium and pvc working machinery



**VEGA**

Scorimento radiale gruppo lama  
Taglio in modalità semiautomatica per profili con larghezza massima 400mm  
Inclinazione automatica fissa della testa a +45°/90°/-45°  
Lubrificazione lama regolabile  
Regolazione uscita lama idro-pneumatica esterna  
Protezione integrale lama con chiusura pneumatica tramite selettore

**EQUIPAGGIAMENTO STANDARD:**

Lama widia diam. 530mm  
Lubrificazione automatica  
Nr. 2 morse pneumatiche orizzontali  
Nr. 2 morse verticali  
Chiavi di servizio

**ACCESSORI A RICHIESTA:**

Lama in widia diam. 500/550mm  
Nr. 2 morse verticali aggiuntive  
Motore monofase



**VEGA**

Radial sliding of the sawing unit  
Semi automatic cutting procedure of profiles up to 400mm width  
Automatic head tilting with fixed positions at +45°/90°/-45°  
Adjustable blade lubrication  
Hydro-pneumatic external adjustment of the saw blade feeding  
Integral safety protections with pneumatic closing by means of a selector

**STANDARD EQUIPMENT:**

T.C.T. saw blade diam. 530mm  
Automatic lubrication device by means of nebulizer  
Nr. 2 horizontal pneumatic clamps  
Nr. 2 vertical pneumatic clamps  
Service spanners

**OPTIONALS:**

T.C.T. saw blade diam. 500/550mm  
Nr. 2 additional vertical clamps  
Single phase motor



**VEGA**

Glissement radiale de l'unité de coupe  
Coupe en modalité semi-automatique pour profils avec largeur maxi 400mm  
Basculement automatique fixe de la tête à +45°/90°/-45°  
Dispositif de pulvérisation réglable  
Sortie de lame par vérin pneumatique externe  
Protection totale de l'unité de coupe par sélecteur

**EQUIPEMENT STANDARD:**

Lame en carbure diam. 530mm  
Pulvérisation automatique  
Nr. 2 étaux pneumatiques horizontaux  
Nr. 2 étaux verticaux  
Clés de service

**SUR DEMANDE:**

Lame en carbure diam. 500/550mm  
Nr. 2 étaux verticaux additionnels  
Moteur monophasé



**VEGA**

Radialer Lauf des Sägeaggregats  
Halbautomatisch Schnittvorgang für Profilen mit max. Höhe 400mm  
Feste automatische Schwenkung des Kopfes +45°/90°/-45°  
Einstellbarer Schmierung  
Externe Hydro-pneumatische Einstellung des Sägeblattes  
Auslauf  
Vollschutz dem Kopf mit manueller schließende Haube des Sägeaggregats

**STANDARD AUSRÜSTUNG:**

HM Sägeblatt Ø 530mm  
Automatische Schmierung  
Nr. 2 Horizontal Spannen  
Nr. 2 Vertikal Spannen  
Bedienungsschlüssel

**SONDERAUSFÜHRUNG:**

HM Sägeblatt Dia. 500/550mm  
Nr. 2 zusätzliche vertikal Spanner  
Einphasig Motor



**VEGA**

Movimiento radial del cabezal  
Corte en modalidad semiautomática para perfiles con anchura máxima 400mm  
Inclinación automática fija del disco a +45°/90°/-45°  
Lubrificación disco regulable  
Regulación avance disco óleo-neumático externo  
Protección integral disco con cierre neumático a través de selector

**EQUIPAMIENTO STANDART:**

Disco de widia diam. 530mm  
Lubrificación automática  
Nr. 2 mordazas neumáticas horizontales  
Nr. 2 mordazas verticales  
Llaves de servicio

**ACCESORIOS BAJO PEDIDO:**

Disco de widia diam. 500/550mm  
Nr. 2 mordazas verticales adicionales  
Motor monofásico



**VEGA**

Destizamento radial da unidade de corte  
Procedimento de corte em semi-automático de perfis de até 400 milímetros de largura  
Inclinação da cabeça automaticamente com posições fixas em 45° / 90° / -45°  
Lubrificação do disco ajustável  
Regulador pneumático, externo do avanço do disco  
Proteções de segurança no integral com fecho pneumático por meio de um selector

**EQUIPAMENTO DE SÉRIE:**

Disco pastilhado diâmetro 530mm  
Dispositivo de lubrificação automático por meio de pulverização  
Dois apertos pneumáticos horizontais  
Dois apertos pneumáticos verticais  
Ferramentas de serviço

**OPCIONAIS:**

Disco pastilhado diâmetro 500/550mm  
Dois apertos pneumáticos verticais adicionais  
Motor monofásico



Via Togliatti, 81 - 47826 Villa Verucchio (RN) - Italy  
Tel. 0541/677315 - Fax 0541/678752  
www.lgf.it - info@lgf.it

TRONCATRICE MONOTESTA PER PROFILI LARGHI (MAX. 400mm)

SINGLE HEAD CUTTING OFF MACHINE FOR WIDE PROFILES (MAX 400mm)

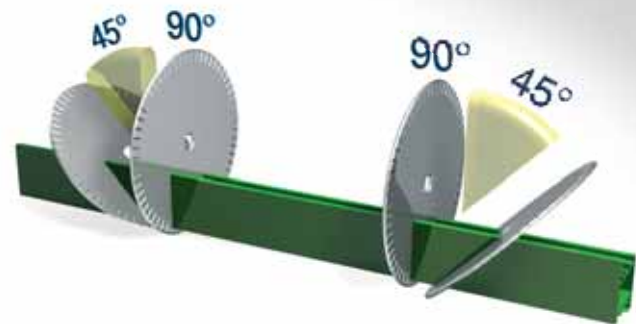
TRONÇONNEUSE UNE TÊTE POUR PROFILS LARGES (Maxi 400mm)

EINKOPFGEHRUNGSSÄGE FÜR BREITE PROFILE (MAX. 400mm)

TRONZADORA MONOCABEZAL PARA PERFILES ANCHO (MAX. 400mm)

MÁQUINA COM UMA CABEÇA PARA CORTE DE PERFIL (MAX. 400mm)



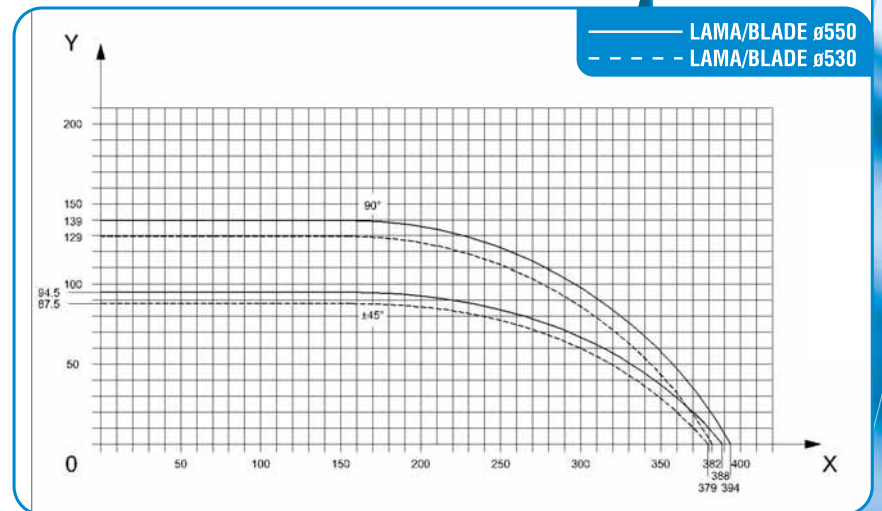


**Scorrimento radiale gruppo lama** Radial Lauf der Sägeaggregat  
 Radial sliding of the blade unit Deslizamento radial do disco  
 Glissement radial unité de sciage Deslizamiento radial grupo sierra



**Sistema di morse orizzontale/verticale** Horizontale und vertikal Spannsystem  
 Vertical and horizontal clamping devices Sistema de mordazas horizontal y vertical  
 Système des étaux horizontaux et verticaux Sistema de apertos horizontal y verticais

**Diagramma di taglio**  
Cutting diagram



<b>MOTOR</b> MOTORE	<b>THREE-PHASE</b> A TRE FASI	<b>MOTOR RPM</b> RPM DEL MOTORE	<b>BLADE SPINDLE Ø</b> <b>BLADE DISC Ø</b> Ø ALBERO LAMA Ø LAMA	<b>OPERATING PRESSURE</b> PRESSIONE DI FUNZIONAMENTO	<b>AIR CONSUMPTION</b> CONSUMO D'ARIA	<b>DIMENSIONS CM</b> DIMENSIONI CM	<b>PACKAGING CM</b> IMBALLAGGIO CM	<b>WEIGHT</b> PESO	
<b>VEGA</b>	2,2 KW	400V - 50 Hz	2800 RPM	30 mm. 500/530/550 mm.	7 bar	98 l/c	137x141x134	141x149x148	752

Misure e pesi sono approssimativi. La Ditta si riserva il diritto di apportare migliorie e modifiche senza alcun preavviso.  
 Dimensions et poids sont approximatifs. La maison peut apporter améliorations et modifications sans aucun préavis.  
 Medidas y pesos son aproximados. La empresa se reserva el derecho de modificarlas sin preaviso.  
 Weights and dimensions are approximate. The company reserves the right to bring modifications without notice.  
 Gewichte und Abmessungen sind approximativ. Änderungen und Verbesserung bleiben vorbehalten.  
 A média e o peso são aproximados. A empresa pode modificar sem qualquer aviso.